

# KÚPNA ZMLUVA č. 6000157/0446/2018

uzavretá podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

---

## Článok I. - Zmluvné strany

### 1. Predávajúci:

**Obec Bystričany**

**Mirka Nešpora 1/17, 972 45 Bystričany**

Zastúpená: Vojtech Bartoš, starosta obce

IČO: 00 318 019

DIČ: 2021211632

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK560200000000018023382

(ďalej aj len „Predávajúci“)

### 2. Kupujúci:

Obchodné meno:

**Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Sídlo:

**Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**

V mene ktorej konajú:

Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.

Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.

Registrácia:

obchodný register Okresného súdu B. Bystrica, Oddiel: Sa, VI. č. 705/S

IČO:

**36 056 006**

IČ DPH:

**SK 2020095726**

(ďalej aj len „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

## Článok II. - Predmet Zmluvy

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom **hnuteľného majetku** identifikovaného ako **verejný vodovod z rúr HDPE DN 110mm x 6,6 mm - vetva „A“ dĺžky 167,60m a vetva „B“ dĺžky 94,10m t.j. v celkovej dĺžke 261,70m** vybudovaný v rámci stavby „**Inžinierske siete a miestna komunikácia IBV Ulica Dlhá, Bystričany, stavebné objekty: SO 01 – Kanalizácia a kanalizačné prípojky, SO – 02 Vodovod a vodovodné prípojky**“ (ďalej len „**Stavba**“). Stavba sa nachádza v kat. území Bystričany okres Prievidza na pozemkoch parc. č. KN-C 771/3, 771/20, 991 (KN-E 1311).

Rozhodnutie o umiestnení stavby „**Inžinierske siete a miestna komunikácia IBV Ulica Dlhá, Bystričany, stavebné objekty: SO 01 – Kanalizácia a kanalizačné prípojky, SO – 02 Vodovod a vodovodné prípojky**“ vydala Obec Oslany pod číslom 2/2008/209/SOÚ dňa 17.06.2008, právoplatné dňa 01.08.2008.

- 1.1. Povoľenie na uskutočnenie vodnej stavby „**Inžinierske siete a miestna komunikácia IBV Ulica Dlhá, Bystričany, stavebné objekty: SO 01 – Kanalizácia a kanalizačné prípojky, SO – 02 Vodovod a vodovodné prípojky**“ v tom aj na **SO – 02 Vodovod a vodovodné prípojky** vydal Obvodný úrad životného prostredia Prievidza Rozhodnutím číslo OÚŽP/2008/02466 zo dňa 12.12.2008, právoplatné dňa 22.01.2009. Povoľenie na zmenu vodnej stavby pred dokončením vydal Obvodný úrad životného prostredia Prievidza Rozhodnutím pod. č.: OÚŽP/2011/01781 zo dňa 04.11.2011, právoplatné dňa 12.12.2011 a následne Okresný úrad Prievidza Rozhodnutím č.: OU-PD-OSZP-2016/021978 zo dňa 11.11.2016.
- 1.2. Kolaudačné rozhodnutie na vodnú stavbu „**Inžinierske siete a miestna komunikácia IBV Ulica Dlhá, Bystričany: SO – 02 Vodovod a vodovodné prípojky**“, vydal Okresný úrad Prievidza odbor starostli-

vosti o životné prostredie pod č.OU-PD-OSZP-2018/005852 dňa 19.03.2018, právoplatné a vykonateľné dňa 09.04.2018.

- 1.3. Rozhodnutie o určení pásma ochrany verejného vodovodu podľa § 19 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z.z. vydal Okresný úrad Prievidza odbor starostlivosti o životné prostredie pod č.OU-PD-OSZP-2018/005851- 004 dňa 19.03.2018, právoplatné a vykonateľné dňa 09.04.2018.

2. **Predávajúci touto Zmluvou odpredáva Kupujúcemu a Kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva hnuiteľný majetok** identifikovaný ako **verejný vodovod z rúr HDPE DN 110mm x 6,6 mm - vetva „A“ dĺžky 167,60m a vetva „B“ dĺžky 94,10m t.j. v celkovej dĺžke 261,70m** vybudovaný v rámci stavby **„Inžinierske siete a miestna komunikácia IBV Ulica Dlhá, Bystričany: SO – 02 Vodovod a vodovodné prípojky“ (ďalej aj len „SO“) stavby** na pozemkoch podľa Rozhodnutia Okresného úradu Prievidza odbor starostlivosti o životné prostredie č.OU-PD-OSZP-2018/005852 dňa 19.03.2018, so všetkými jeho súčasťami a príslušenstvom (ďalej aj len **„predmet prevodu vlastníctva“**).

Súčasťou verejného vodovodu a tým aj súčasťou predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy sú aj pripojenia vodovodných prípojok na rozvádzaciu vetvu s uzáverom.. Ostatná časť vodovodných prípojok, aj vodomerne šachty, nie sú predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy, zostávajú vlastníctvom Predávajúceho. Súčasťou verejného vodovodu nie sú ani zariadenia slúžiace na účely požiarnej ochrany a teda tak tiež nebudú predmetom prevodu vlastníctva.

Predmet prevodu vlastníctva je identifikovaný aj v projektovej dokumentácii skutočného vyhotovenia a v dokumentácii geodetického zamerania predmetnej Stavby. Geodetické zameranie skutočného zrealizovania vodnej stavby vodovodu vyhotovila firma GEOmark, s.r.o. Prievidza, projekt skutočného vyhotovenia stavby vypracoval autorizovaný stavebný inžinier, Ing. Rudolf Petráš, dátum, 24.11. 2018. Trasa verejného vodovodu je zameraná v Geometrickom pláne č. 125/2018 zo dňa 27.04.2018, úradne overenom Okresným úradom Prievidza dňa 10.05.2018 pod č. 511/2018.

### Článok III. – Kúpna cena a platobné podmienky

1. Kúpna cena predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy je určená dohodou zmluvných strán vo výške **26 007,34 Eur bez DPH**, slovom: **dvadsaťšesťtisíc sedem eur a tridsaťštyri centov**. Predávajúci nie je platcom DPH. DPH účtuje Predávajúci podľa platných predpisov. Ustanovenie písm. c) bodu 2. tohto článku Zmluvy tým nie je dotknuté.
2. Na úhradu kúpnej ceny podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy vystaví Predávajúci Kupujúcemu faktúru do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, pričom pri jej splatnosti bude rešpektovať dohodnutý spôsob splatenia kúpnej ceny podľa tohto bodu Zmluvy. Faktúra musí mať všetky náležitosti daňového dokladu podľa platného zákona o dani z pridanej hodnoty. Kúpnu cenu bude Kupujúci splácať Predávajúcemu nasledovným dohodnutým spôsobom:
  - a) dohodnutú kúpnu cenu bude Kupujúci splácať Predávajúcemu počínajúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom nadobudne táto Zmluva účinnosť a to v pravidelných polročných splátkach (rozhodné obdobie), splatných vždy k poslednému dňu druhého mesiaca nasledujúceho polroka,
  - b) výška jednotlivých splátok bude zodpovedať sume rovnajúcej sa súčtu tržieb za vodné vo výške 50% fakturovaných odberateľom pripojeným na verejný vodovod vybudovaný v rámci Stavby za predchádzajúce rozhodné obdobie. Podkladom pre určenie výšky splátky budú faktúry vystavené prevádzkovateľom verejného vodovodu odberateľom pripojeným na úsek verejného vodovodu vybudovaný v rámci Stavby,
  - c) maximálna doba splácania kúpnej ceny je 15 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že v prípade ak do 15 rokov od uzatvorenia tejto Zmluvy nebude kúpna cena splatená stráca predávajúca nárok na zaplatenie zostatku kúpnej ceny,
  - d) kúpnu cenu (splátky kúpnej ceny) bude Kupujúci uhrádzať na účet Predávajúceho uvedený vo faktúre. Pri úhrade splátok kúpnej ceny bude Kupujúci používať ako variabilný symbol platby **VS: 6000157** (číslo Stavby u Kupujúceho).
3. V dohodnutej kúpnej cene podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy sú zahrnuté všetky náklady Predávajúceho spojené so splnením všetkých jeho záväzkov podľa tejto Zmluvy.

4. Predávajúci nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Kupujúceho postúpiť, zriadiť záložné právo a factoring k pohľadávkam voči Kupujúcemu vzniknutým z tejto Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci je oprávnený uspokojiť si jednostranným zápočtom z jednotlivých splátok podľa písm. b) bod 2. tohto článku Zmluvy náklady, ktoré mu vzniknú voči Predávajúcemu podľa tejto Zmluvy, najmä zo zmluvných pokút vyúčtovaných Predávajúcemu, z náhrady škody, ako dodatočné náklady a straty Kupujúceho plynúce z nedodržania lehoty na zriadenie vecného bremena k predmetu prevodu vlastníctva.

#### Článok IV. - Vyhlásenia Predávajúceho

1. Predávajúci vyhlasuje, že je vlastníkom Predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy, že Predmet prevodu vlastníctva nemá žiadne vady, neviazu na ňom žiadne ťarchy ani iné práva zodpovedajúce vecným bremenám. Predávajúci ďalej vyhlasuje, že Predmet prevodu vlastníctva nemá právne vady, nie je predmetom inej kúpnej zmluvy alebo iného zmluvného záväzku Predávajúceho, predmetom exekučného alebo konkurzného konania a na predmet kúpy si neuplatňuje vlastnícke, či iné právo žiadna iná osoba. Zároveň Predávajúci vyhlasuje, že Predmet prevodu vlastníctva nie je predmetom žiadneho súdneho, daňového alebo správneho konania, podpisom tejto Zmluvy neporušia žiadny svoj existujúci záväzok a obsah tejto Zmluvy nie je v rozpore so žiadnym iným záväzkom Predávajúcich.
2. Kupujúci nepreberá žiadne ťarchy, dlhy, či záväzky viaznuce na odpredávanom majetku.
3. Za škody na majetku tretích osôb vzniknuté v súvislosti s výstavbou predmetnej Stavby Kupujúci nenesie zodpovednosť.

#### Článok V. - Záručná doba

1. Predávajúci poskytuje Kupujúcemu na predmet prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy (ďalej aj „dielo“) záruku **60 mesiacov**. Záručná doba začína plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
2. V prípade oprávnenej vady diela dohodli zmluvné strany právo Kupujúceho požadovať a povinnosť Predávajúceho vadu odstrániť bezplatnou opravou. Ak pôjde o vadu neodstrániteľnú opravou, alebo o vadu, ktorá sa opakovane prejaví je Predávajúci povinný v rozsahu vadného plnenia poskytnúť Kupujúcemu nové bezchybné plnenie. Právo Kupujúceho na náhradu škody tým nie je dotknuté. Záručná doba sa predlžuje o dobu od uplatnenia reklamácie do doby odstránenia vady. Prípadnú reklamáciu vady je Kupujúci povinný uplatniť u Predávajúceho v písomnej forme.

V reklamácií Kupujúci označí vadu, uvedie ako sa vada prejavuje a navrhne spôsob jej odstránenia. Reklamácia je považovaná za uplatnenú dňom jej doručenia Predávajúcemu.

3. O odstránení vady bude vždy spísaný záznam, v ktorom sa uvedie i spôsob odstránenia vady a termín jej odstránenia. Všetky úkony potrebné k odstráneniu vady, jej príčiny a následkov zabezpečuje a náklady s tým spojené znáša Predávajúci zo svojho.
4. Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd diela bezodkladne a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase.
5. Za vady diela podľa každej oprávnenej reklamácie zaplatí Predávajúci Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 100,- Eur. Túto pokutu Predávajúci neplatí, ak v lehote do 5 pracovných dní od uplatnenia reklamácie vadu odstráni alebo v tejto lehote dohodne s Kupujúcim písomne primeraný termín jej odstránenia a takto dohodnutý termín odstránenia vady aj dodržia. Za meškanie s odstránením vady v takto dohodnutom termíne zaplatí Predávajúci Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16,60 Eur za každý deň omeškania. Právo Kupujúceho na zmluvnú pokutu za vadné plnenie podľa prvej vety tohto bodu tým nie je dotknuté.
6. Zmluvné strany sa dohodli na písomnej forme vyúčtovania pokút. Predávajúci je povinný vyúčtovanú pokutu zaplatiť do 7 dní od doručenia vyúčtovania (ktorýkoľvek z nich). Zaplatením pokuty nie je dotknuté právo Kupujúceho na náhradu škody v plnej výške.
7. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že práva zo zodpovednosti za vady diela v zmysle tohto článku Zmluvy môže voči Predávajúcemu uplatňovať priamo aj prevádzkovateľ verejného vodovodu: Stredosloven-

ská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030.

### Článok VI. - Ostatné ustanovenia a dohody

1. Predávajúci najneskôr pri podpise Zmluvy odovzdá Kupujúcemu osobitným záznamom potvrdeným zástupcami zmluvných strán, všetku právnu a technickú dokumentáciu týkajúcu sa Predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto kúpnej Zmluvy. Súčasťou odovzdanej dokumentácie, ak v jednotlivom prípade nie je uvedený iný počet vyhotovení, bude v dvoch vyhotoveniach v tlačenej forme a v dvoch vyhotoveniach v elektronickej forme na CD, najmä:
  - a) územné rozhodnutie Stavby s vyznačenou právoplatnosťou (úradne overená kópia),
  - b) stavebné povolenie Stavby s vyznačenou právoplatnosťou (úradne overené kópie),
  - c) rozhodnutie o vyhlásení pásma ochrany verejného vodovodu vybudovaného v rámci Stavby podľa § 19 zákona č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov, s vyznačenou právoplatnosťou – po jeho vydaní (úradne overená kópia),
  - d) kolaudačné rozhodnutie Stavby s vyznačenou právoplatnosťou – po jeho vydaní (úradne overená kópia),
  - e) autorizovaným projektantom vyhotovenú dokumentáciu skutočného realizovania Stavby v rozsahu stanovenom Sadzobníkom pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA 2013, príloha č. 7, v tlačenej forme opatrenú aj pečiatkou a podpisom zhotoviteľa Stavby a 3x v elektronickej forme na CD (výkresová časť dokumentácie bude vyhotovená v jednom z formátov dgn, dwg, MapInfo),
  - f) dokumentáciu geodetického zamerania Stavby v digitálnej forme na CD (v jednom z formátov formát dgn, dwg, MapInfo) a v tlačenej forme,
  - g) prevádzkový poriadok verejného vodovodu, zodpovedajúci ustanoveniam vyhláška MŽP SR č. 55/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú náležitosti prevádzkových poriadkov verejných vodovodov a verejných kanalizácií v znení neskorších predpisov, resp. doplnok prevádzkového poriadku Stavby;
  - h) dokumentáciu kvality: osvedčenia o akosti a kompletnosti, atesty platné na území SR, návody na montáž, údržbu a obsluhu v jazyku slovenskom, vyhlásenia o parametroch – doklady o preukázaní zhody výrobkov s technickými špecifikáciami, protokoly o výsledkoch skúšok (najmä tlakovej skúšky), osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov a výrobkov, zápisnice o preverení prác a konštrukcií, ktoré boli v priebehu prác zakryté alebo sa stali neprístupnými,
  - i) protokol o prevedení tlakovej skúšky Stavby,
  - j) kladné porealizačné vyjadrenie prevádzkovateľa verejného vodovodu k realizácii Stavby,
  - k) zápisnica z odovzdávacieho a preberacieho konania Stavby, stavebné a montážne denníky, doklady o odstránení prípadných vád a nedorobkov uvedených v zápisnici z odovzdávacieho a preberacieho konania Stavby, potvrdené aj zástupcom prevádzkovateľa verejného vodovodu,
  - l) doklady o splnení podmienok a o odstránení závad uvedených v kolaudačnom rozhodnutí Stavby, potvrdené zástupcom Kupujúceho a prevádzkovateľa verejného vodovodu,
  - m) geometrický plán na vyhlásenie ochranného pásma a na vyznačenie vecného bremena na ochranu zariadení verejného vodovodu vybudovaného v rámci Stavby s jeho pásmom ochrany v potrebnom počte vyhotovení,
  - n) doklady preukazujúce zriadenia časovo neobmedzeného práva vecného bremena ku všetkým pozemkom, na ktorých sú zariadenia verejného vodovodu vybudované v rámci Stavby s ich pásmom ochrany v šírke 1,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubia na obidve strany, podľa skutočného stavu zameraného geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena umiestnené. Zriadenie vecného bremena k pozemkom vo vlastníctve Predávajúceho bolo usporiadané zmluvou o zriadení bezodplatného a časovo neobmedzeného vecného bremena medzi Predávajúcim ako Povinným z vecného bremena a Kupujúcim ako Oprávneným z vecného bremena, vklad vecného bremena bol povolený rozhodnutím Okresného úradu Banská Bystrica, katastrálny odbor číslo V 8195/2017 zo dňa 22.01.2018.

2. Kupujúci nepreberá žiadne ťarchy, dlhy, či záväzky viaznuce na odpredávanom majetku.
3. Za škody na majetku tretích osôb vzniknuté v súvislosti s výstavbou predmetnej Stavby Kupujúci nenesie zodpovednosť.
4. Vlastníctvo k predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy prechádza na Kupujúceho dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.

#### Článok VII. - Záverečné ustanovenia

1. Odpredaj majetku podľa tejto Zmluvy bol **schválený Uznesením** Obecného zastupiteľstva Obce Bystričany č. 65 zo dňa 7.11.2016 v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
2. Táto Zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Kupujúceho.
3. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
4. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomnými dodatkami k Zmluve.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom Zmluvy nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
6. Účastníci zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením dve vyhotovenie pre Predávajúceho a tri vyhotovenia pre Kupujúceho.

V Bystričanoch, dňa .....

V Banskej Bystrici, dňa .....

**Za Predávajúceho:**

Obec Bystričany  
Mirka Nešpora 1/17, 972 45 Bystričany

**Za Kupujúceho:**

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

.....  
**Vojtech Bartoš**  
starosta obce

.....  
**Ing. Jozef Hegeduš**  
podpredseda predstavenstva a.s.

.....  
**Ing. Marek Žabka**  
člen predstavenstva a.s.